

# Made For Layers

Efficient Layer Organization

## Organisation Efficace des Calques avec les Vues Calques

**Pour Adobe® InDesign et Illustrator**

- pour la production multilingue
- pour les éditions régionales
- pour les prestataires dans le domaine de l'emballage

# Made For Layers

Efficient Layer Organization

axaio MadeForLayers est un plug-in pour Adobe InDesign et Illustrator, qui contribue à rationaliser et simplifier le processus de création et de modification de documents complexes. Il fait gagner du temps et diminue le risque d'erreurs humaines lors du travail sur des documents comportant de nombreux calques.

Il est possible de combiner plusieurs calques dans une même vue, pour permettre à la personne qui consulte le document d'en afficher d'un seul clic les différentes variantes linguistiques ou régionales. Dans un environnement de packaging, l'on peut ainsi clairement alterner les différentes versions techniques d'un emballage d'un seul geste.



Lorsque le logiciel est associé à une solution intelligente d'auto-matisation des sorties, tel que axaio MadeToPrint, les différentes vues calques peuvent être automa-tiquement imprimées ou exportées au format PDF. Il est ainsi possible d'obtenir instantanément une sortie de toutes les versions linguistiques ou régionales sans risque d'erreur.

## Principales caractéristiques

- Regroupement des calques dans des vues calques logiques afin de rationaliser le travail:
  - Dans des documents comportant plusieurs versions linguistiques (flux de localisation)
  - Dans des documents comportant des variantes régionales d'annonces ou de contenu rédactionnel (éditions régionales)
  - Avec des documents d'emballages complexes comportant différents calques graphiques et techniques
- Palette Calques conviviale et intuitive permettant une manipulation efficace des calques, avec trois états de palette spécialisés:
  - Vue Minimale, pour passer rapidement d'une vue calque à l'autre
  - Vue Normale, pour, en plus, créer, modifier ou supprimer des calques
  - Vue Étendue, pour, en plus, créer, modifier ou supprimer des calques, et ajouter des métadonnées aux calques ou les modifier
- Enregistrement sur le disque de combinaisons de vues calques et importation dans des documents existants, ce qui permet une application rapide de vues calques à des documents similaires
- Ajout de métadonnées aux calques pour permettre le déploiement d'une automatisation de flux fondée sur des métadonnées normalisées plutôt que sur les noms des calques
- Définition d'une vue calque spécifique comme affichage par défaut du document afin de déterminer quels calques seront d'abord visibles à l'ouverture du document
- Création d'une nouvelle vue calque à partir des calques visibles ; ajout ou suppression de calques dans les vues calques à ajuster

## axaio MadeForLayers

Une version d'évaluation entièrement fonctionnelle, mais limitée dans le temps, peut être téléchargée du site axaio software.

axaio MadeForLayers est disponible pour 149,- Euro pour un licence 1 utilisateur.

Un Licence 5 utilisateurs coûte 649,- Euro et un licence 10 utilisateurs coûte 1.249,- Euro.



# Avantages



## Révision plus rapide des documents avec les vues calques

Définissez simplement des vues calques logiques une fois pour toutes dans votre document et passez d'un seul clic d'une vue calque à l'autre pour le travail d'édition.



## Création de documents standardisés

Enregistrez les vues calques – contenant les noms des calques et des définitions de métadonnées – et appliquez-les à des documents nouveaux ou existants, afin de standardiser la manière dont vos documents sont structurés et pour permettre d'automatiser la production.



## Sorties cohérentes, sans risque d'erreur

En association avec axaio MadeToPrint, obtenez en une seule fois une sortie de toutes les différentes versions d'une publication, en appliquant des paramètres standardisés et sans risquer



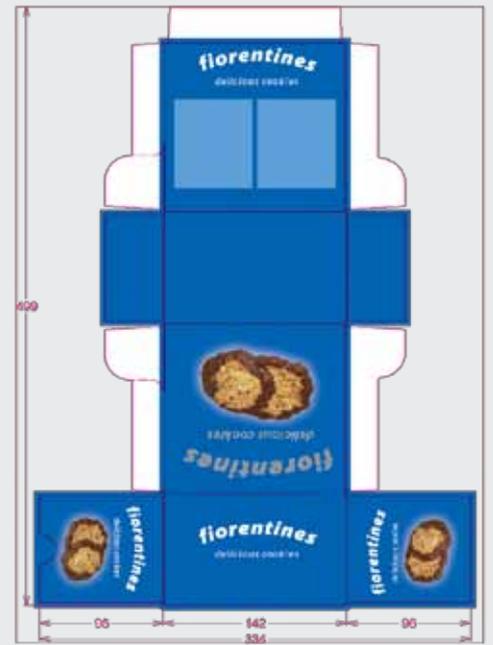
## Mise en évidence

Mettez en évidence des parties particulières de votre travail.



## Ouvert à chacun

Bien que l'alternance d'un seul clic entre les vues calques ne soit disponible que sur les ordinateurs équipés de MadeForLayers, comme MadeForLayers fait uniquement appel à des fonctionnalités InDesign, les fichiers créés ou modifiés avec MadeForLayers sont parfaitement utilisables aussi sur les autres postes de travail.



## *pour la production multilingue*

Organisez vos documents multilingues à l'aide de vues calques. Quand tous les calques relatifs à une langue spécifique sont groupés dans une même vue calque, un clic suffit pour passer d'un calque à l'autre. Le risque d'erreur et de confusion à la révision se trouve ainsi fortement

diminué. Avec la gestion des sorties d'axaio MadeToPrint, vous pouvez facilement créer, soit un fichier PDF maître contenant toutes les variantes linguistiques, soit un PDF séparé pour chaque langue.

## *pour les éditions régionales*

Dans les diffusions régionales, comme les brochures commerciales, les catalogues, etc., certaines parties du contenu sont spécifiquement axées sur différentes zones géographiques ou sur des groupes cibles particuliers. La création de vues calques avec axaio MadeForLayers permet une organisation efficace de ces éditions multiples.

L'opération peut être réalisée sur des documents existants, mais il est également possible de créer un modèle afin d'optimiser le travail d'édition de toutes les productions à venir. Et avec axaio MadeToPrint, encore une fois, vous pourrez facilement par la suite enregistrer des fichiers distincts pour chaque édition régionale.

## *pour les prestataires dans le domaine de l'emballage*

Un flux de production d'emballage fait généralement intervenir un grand nombre de parties prenantes, qui doivent réviser, commenter et valider les versions successives du concept. Générer toutes ces versions et en assurer le suivi peut se révéler un véritable casse-tête logistique. En

organisant le document Illustrator ou InDesign source avec les vues calques techniques, marketing et juridiques correspondantes, il est facile de générer un fichier PDF unique avec axaio MadeToPrint, afin que chacun puisse voir exactement l'information dont il a besoin.

# Made For Layers

Efficient Layer Organization

## MadeForLayers en combinaison avec MadeToPrint

- Exportation vers un fichier PDF unique contenant toutes les vues calques différentes et dans un format conforme à la récente norme ISO PDF/X-4
- Exportation de la vue calque par défaut vers n'importe lequel des formats de fichier pris en charge par MadeToPrint (PostScript, EPS, PDF, IDML, formats image, ...)
- Exportation de chaque vue calque vers un fichier de sortie séparé, de n'importe lequel des formats de fichier pris en charge par MadeToPrint (PostScript, EPS, PDF, IDML, formats image, ...)



### Généralités

- prend en charge Adobe InDesign CS3-CS6
- prend en charge Adobe InDesign Server CS3-CS6 comme partie de MadeToPrint
- prend en charge Adobe Illustrator CS4/CS5
- fonctionne sous MS Windows XP/Vista/7 et Mac OSX

“Nous avons cherché un workflow piloté par XML pour la production efficace de nos catalogues multilingues avec laquelle nous pouvons grouper des calques. Avec nos références orientées métier, axaio software a développé une solution sur mesure - MadeForLayers - grâce à son utilisation, nous pouvons économiser un temps précieux et surtout minimiser les sources d’erreur. Nous disons merci et sommes enthousiastes!” (Juillet 2011)

Norbert Kutyik, Technical Manager,  
Layoutsatz 2000 GmbH & Co. KG



**axaio software GmbH**  
Schönhauser Allee 6/7  
D-10119 Berlin  
Tél + 49-30-443 423 90  
Fax + 49-30-441 64 02  
info@axaio.com • www.axaio.com

